

# SAMEBIKE

INSTRUKČNÍ MANUÁL PRODUKTU

Model: LOTDM200-II



[www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)

EN Uživatelský manuál

ES Manual de usuario

DE Benutzerhandbuch

IT Manuale dell'utente

FR Manuel utilisateur

# OBSAH



- Anglicky ..... 1-12
- Němčina 13-24.....
- Francouzština.25-36
- Španělština .....37-48
- Italština .....49-60

# SAMEBIKE

Vše-terénní elektrické kolo s širokými pneumatikami

---

## Uživatelský manuál

Model: LOTDM200-II

Výrobní licence č.: ( ) 第16-002-01025



# Obsah

<b>1 - Důležité varování</b>	<b>03</b>
<b>2 - Rozbalení a specifikace</b>	<b>04</b>
<b>3 - Komponenty produktu</b>	<b>05</b>
<b>4 - Metoda montáže</b>	<b>06</b>
4.1 Nastavení řídítek a představce	06
4.2 Montáž předních a zadních blatníků	06
4.3 Montáž předního kola	07
4.4 Montáž pedálů	07
4.5 Montáž sedla	08
4.6 Metoda vyjmutí baterie	08
4.7 Způsoby nabíjení	08
4.8 Metoda skládání vozidla	09
<b>5 - Instrukce pro displej</b>	<b>10</b>
5.1 LCD displej (funkční instrukce)	10
<b>6 - Příprava před jízdou</b>	<b>12</b>
<b>7 - Záruční podmínky</b>	<b>12</b>

# 1. Důležité upozornění

- Tento manuál obsahuje důležité informace o bezpečnostních parametrech a servisní instrukce. Před prvním použitím produktu si prosím pozorně přečtete následující bezpečnostní upozornění.
- Pokud půjčujete své elektrické kolo jiným osobám, zajistěte, aby si uživatel přečetl tento manuál, což pomůže snížit riziko vzniku nehody.
  - Při jízdě vždy noste vhodnou a bezpečnou přilbu. Při jízdě v noci používejte oblečení s fluorescenčními a reflexními pásky. Nepřekračujte povolenou rychlost; jedná se o hlavní příčinu dopravních nehod. Dodržujte pravidla silničního provozu a respektujte rychlostní limity.
  - Nedotýkejte se nabíjecího otvoru kola a neprovádějte žádný kontakt kovovými předměty, jinak může dojít k nehodě způsobené krátkodobým zkratem elektrického obvodu.
  - Vyhybejte se náhlému rozjezdu, častému brzdění, jízdě proti větru, přepravě osob nebo nákladu bez patřičných úprav a ujistěte se, že tlak v pneumatikách odpovídá doporučeným hodnotám. Všechny tyto faktory spotřebovávají značné množství elektrické energie, což snižuje dojezdovou vzdálenost. Pro dosažení nejlepší dojezdové vzdálenosti dodržujte následující doporučení:
    - 1) Používejte asistenční režim;
    - 2) Za podmínky bezpečnosti se vyhybejte častému brzdění a rozjezdu s plným plynem (zero starting);
    - 3) Nepřetěžujte vozidlo;
    - 4) Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách a doplňte jej na předepsanou hodnotu.
  - Naše elektrokolo by mělo být chráněno před dlouhodobým vystavením slunečnímu záření a dešti, a nemělo by být skladováno na místech s vysokou teplotou nebo korozivními plyny, aby se zabránilo chemickému poškození elektrolytických pokovených částí, laku a elektrických součástí, což by mohlo vést k závadám a nebezpečným situacím.
  - Vaše současná pojistná smlouva nemusí pokrývat situace, které mohou během jízdy na elektrickém kole nastat, proto se obraťte na svou pojišťovnu nebo pojistného zprostředkovatele pro bližší informace.
    - Při používání našeho elektrokola ve vaší zemi dodržujte místní zákony a předpisy. Například v Číně musí mít jezdci na elektrickém kole minimálně 16 let.
    - Kola jsou dopravní prostředky s určitým rizikovým faktorem, proto je nezbytné dodržovat dopravní předpisy. Při nouzovém brzdění, pokud je rychlost jízdy příliš vysoká, zabrzděte nejprve zadní kolo a poté přední kolo. Při náhlém zabrzdění předního kola hrozí nebezpečí přetočení, proto jezděte opatrně.
    - Při odeslání z výroby je na kola nastaven jednotný rychlostní limit pro osobní bezpečnost uživatele během jízdy. Samozřejmě je možné toto omezení rychlosti zrušit, avšak dbejte na řízení rychlosti. Pokud vaše rychlost jízdy překročí stanovený limit, nesete odpovědnost za svou osobní bezpečnost.

## 2. Rozbalení a technické údaje

Odstraňte veškerý obalový materiál a pečlivě zkontrolujte jednotlivé díly, zda během přepravy nedošlo k poškození. V balení byste měli nalézt tyto položky:

Poznámka: Přední kolo je dodáváno samostatně v jiném balíčku.



**LOTDM200-II**



(Velký klíč \* 3)  
Nářadí (imbusový klíč \* 5)  
(imbusový klíč \* 1)

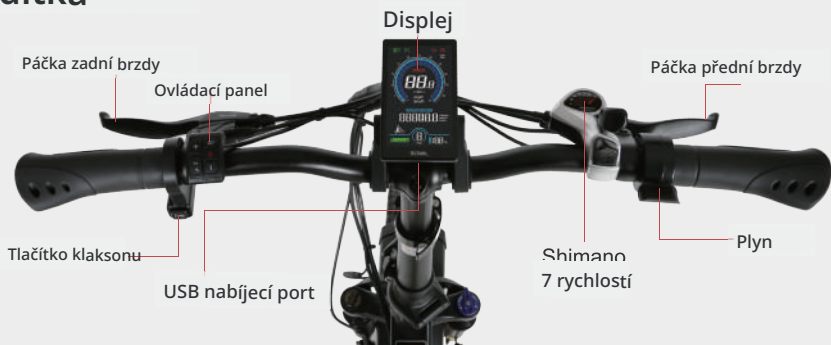


**Nabíječka baterie**

Položka	SPECIFIKACE
Model	LOTDM200-II
Rozměry produktu	1750×635×1260 (mm)
Rozměry balení	920×600×730 (mm)
Maximální zatížení	120 kg (264 lbs)
Hmotnost balení	33,5 kg (73 lbs)
Hmotnost elektrokola	28 kg (61 lbs)
Maximální rychlost	25 mph
Baterie / nabíječka	Vstup AC 200–240 V 50 Hz; Výstup 54,6 V 3 A DC 2.1
Režim asistence šlapání	Přibližně 70–80 km (43–49 mil)
Čistě elektrický režim	Přibližně 35–40 km (21–24 mil)
Maximální úhel stoupání	30 stupňů
Doba nabíjení	6–8 hodin
Tlak v pneumatikách	Podle skutečných údajů na pneumatikách
Zvonek / klakson	Elektrický klakson nainstalován
USB nabíjecí port	Výstupní napětí 5V1A
Materiál rámu	Slitina hliníku 6061
Stupeň krytí IP	IP54

# 3. Komponenty produktu

## Řídítka



## Celkový pohled



1 Řídítka

5 Kotoučová brzda

9 Zadní světlo

13 Pedál

2 Skládací západka

6 Pneumatika

10 Motor

14 Skládací přezka

3 LED přední světlo

7 Sedlo

11 Setrvačnick

15 Baterie

4 Tlumení vidlice

8 Zadní nosič

12 Kliková sada

## 4. Způsob montáže

### 4.1 Nastavení řídítek a představce



Odšroubujte čtyři šrouby a odložte je stranou



Rozebírejte díly a šrouby



Nainstalujte řídítka a nastavte směr řízení



Utáhněte 4 šrouby pro pevné upevnění řídítek

### 4.2 Montáž předních a zadních blatníků



Otočte ve směru Vyměňte přední blatník a odšroubujte šroub



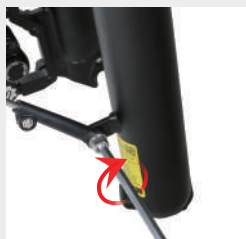
Vložte blatník a šrouby ve správném směru



Utáhněte šrouby ve správném směru



Povolte šroub ve směru šipky



Vložte fixační pásku ve směru a utáhněte šrouby



Povolte šroub ve směru šipky



Vložte fixační pásku zadního blatníku ve směru a pevně utáhněte šrouby

## 4.3 Montáž předního kola



Vyjměte přední kolo



Odstraňte distanční podložku kotoučové brzdy



Vyjměte rychloupínací páku, věnujte pozornost směru pružiny.



Vložte rychloupínací páku do drážky držáku předního kola



Utáhněte rychloupínák ve směru

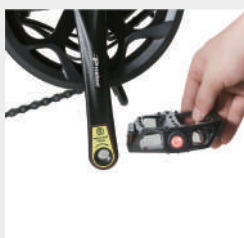


Pevně stiskněte rychloupínací svorku, aby byla zajištěna pevnost

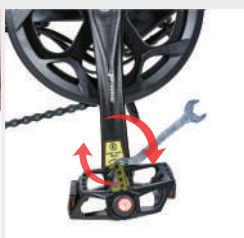
## 4.4 Montáž pedálů



Dávejte pozor na označení "L" a "R" na pedálu



Dávejte pozor, abyste nezaměnili pravý pedál "R" s levým "L", jinak dojde k poškození závitu



ve směru hodinových ručiček

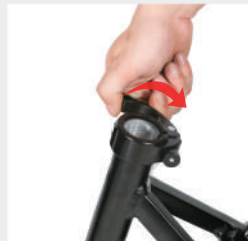


Utáhněte levý pedál "L" proti směru hodinových ručiček

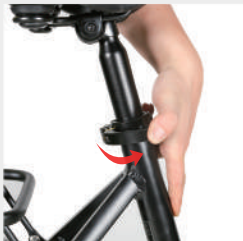
## 4.5 Montáž sedla



Vyjměte sedlo



Povolte páčku rychloupínáku a vsuňte sedlovou trubku ve správném směru



Po nastavení směru a výšky sedla zajistěte páčku rychloupínáku

## 4.6 Metoda vyjmutí baterie



Uvolněte skládací mechanismus baterie. Zasuňte západku v určeném pořadí a směru



Složte vozidlo ve směru otoče klíčem pro zamčení nebo uvolnění zámku



baterie



Vyjměte baterii ve směru

## 4.7 Způsoby nabíjení



Metoda 1 :

Nabíjejte elektrické kolo přímo nebo vyjměte baterii a nabíjejte ji. Připojte napájení v směru označeném šipkou.



Metoda 2 :

Nabíjejte elektrické kolo přímo nebo vyjměte baterii a nabíjejte ji. Připojte napájení v směru označeném šipkou.



Kontrolka signalizuje úspěšné nabíjení.

## 4.8 Metoda skládání vozidla



● Uvolněte řídítka ve směru skládání a složte je.



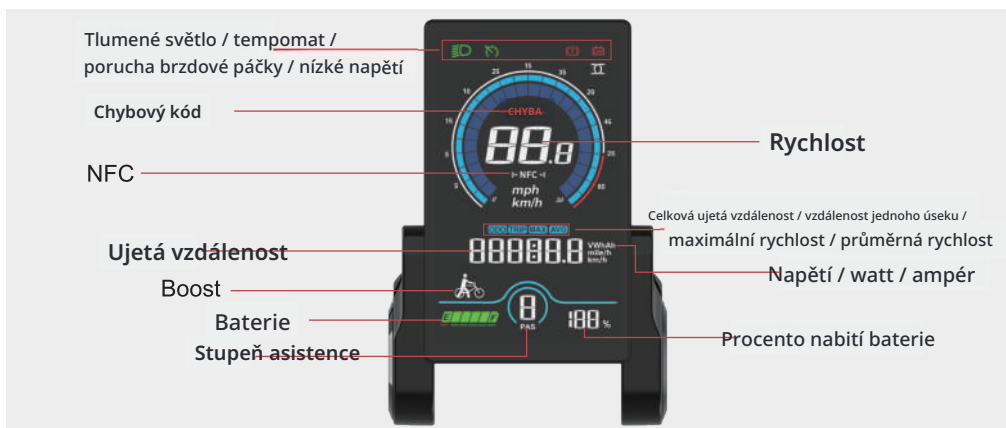
● Složte rám ve směru skládání.



3 Dokončete skládání.

# 5. Zobrazení instrukcí

## 5.1 LCD displej (funkční instrukce)



## Funkce

Přístroj nabízí řadu funkcí, které uspokojí vaše potřeby při jízdě na kole, včetně:

- Stav: reálný čas, přední světlo, brzda, podnapětí, tempomat, stav jízdy a další;
- Zobrazení energie: zobrazuje zbývající kapacitu baterie;
- Multifunkční zobrazovací oblast: celková ujetá vzdálenost ODO, vzdálenost jednoho úseku TRIP, maximální rychlost MAX, průměrná rychlost AVG, doba jízdy TIME, napětí VOL, výkon, proud;
- Stupně asistence pedálování: 3/5/9 rychlostí (volba ze 3 režimů);

◆ Zobrazení chybových kódů

**CHYBA**

Při poruše elektronického řídicího systému se chybový kód automaticky zobrazí na displeji. Podrobný popis chybových kódů naleznete v příložené tabulce 1.

(Upozornění: V případě zobrazení chybového kódu prosím ihned proveďte odstraňování závady. Po vzniku závady elektrické kolo nebude fungovat správně.)

Tabulka 1: Definice chybových kódů

Chybový kód	E00	E01	E02	E04	E05	E06
Význam stavu	Normální stav	Rezerva	Porucha brzd	Jízda při 6 km/h	Cruising v reálném čase	Podnapětí baterie

Chybový kód	E07	E08	E09	E10	E12	E13
Význam stavu	Porucha motoru	porucha akcelerátoru	Porucha řídicí jednotky	Komunikace porucha	Porucha BMS	Porucha předního světla




## Měřič je vybaven pěti tlačítky.

Klávesa + je nahrazena klávesou [ Přidat ] ;

Klávesa  je nahrazena klávesou [ Zapnout / Vypnout ] .

Klávesa  " je nahrazena klávesou [ Minus / Boost ] ;

Klávesa "ED" je nahrazena klávesou [ Světlo met ] ;

Klávesa  je nahrazena klávesou [ Informace ]

Použijte náhradní označení pro jednotlivé klávesy v následujících popisech.


## Pokyny k ovládání kláves jsou následující:


Dlouhé stisknutí: znamená stisknutí tlačítka déle než 2 sekundy ;

Krátké stisknutí: znamená stisknutí tlačítka méně než 0,5 sekundy ;



Dvojitě kliknutí: znamená rychlé stisknutí tlačítka dvakrát za dobu kratší než 0,3 sekundy.

### ◆ Zapnutí a vypnutí displeje


Zapnutí displeje: podržte dlouze tlačítko , když je displej vypnutý; displej se zobrazí úvodní obrazovka plného zapnutí a následně přejde do normálního jízdního režimu. (Existuje funkce hesla, při zapnutí displeje zadejte heslo 1212)

Vypnutí displeje: dlouze stiskněte tlačítko , když je displej zapnutý, a displej se vypne . Pokud jezdec během 10 minut neprovede na přístroji žádnou operaci ( rychlost je 0), displej se automaticky vypne. Automatický čas usnutí lze nastavit v nastavení menu.



### ◆ Stupeň elektrické asistence


Krátce stiskněte tlačítko  nebo  pro přepnutí stupně elektrické asistence a změnu režimu asistence. Výchozí 5stupňový režim je: 0/1/2/3/4/5. Při zobrazení 0 není poskytována žádná asistence.

### ◆ Přepínání zobrazení

Krátce stiskněte tlačítko  při zapnutém elektrokole pro přepínání mezi zobrazením celkové vzdálenosti, vzdálenosti za jednu jízdu, doby jízdy a dalšími informacemi.

### ◆ Režim Boost

Spuštění režimu Boost: Během jízdy stiskněte a podržte  tlačítko pro přechod do režimu Boost. Po stisknutí a podržení tlačítka , vstoupíte do režimu podpory, zobrazí se ikona podpory a na pozici rychlosti se zobrazuje aktuální rychlost v reálném čase.

Dotkněte se režimu podpory: Uvolněte  tlačítko pro opuštění režimu podpory a ikona podpory zmizí.

## 6. Příprava před jízdou

1. Před jízdou si prosím pečlivě přečtěte Uživatelský manuál. Prosím, zkontrolujte, zda jsou díly v dobrém stavu, aby byla vaše jízda bezpečná.
2. Prosím, zkontrolujte stav vozidla. Zkontrolujte brzdy, kola, řídítka, skládací západku a rychloupínací části elektrického kola, abyste se ujistili, že je elektrické kolo v pořádku.
3. Prosím, zkontrolujte elektrický systém: ověřte, zda má baterie dostatečný nabití. Pokud ne, je nutné ji co nejdříve nabít.
4. Prosím, ověřte, zda brzdový systém funguje správně. Pokud nefunguje správně, okamžitě přestaňte kolo používat a kontaktujte oficiální zákaznický servis.

## 7. Záruční podmínky

1. Uživatelé musí provozovat výrobek v souladu s návodem k použití. V případě jakékoli závady výkonu způsobené kvalitou výroby společnost splní povinnosti vyplývající z tříletých záruk v souladu s ustanoveními příslušných zákonů a předpisů státu.
2. Společnost je nadále odpovědná za poprodejní servis závad, které nejsou kryté třemi záručními lhůtami, a za hlavní komponenty během těchto záručních dob, avšak opravy budou provedeny za poplatek.
3. V případě výměny baterie po uplynutí záruční doby bude baterie dodána naší společností za cenu z výroby. Za účelem zajištění bezpečnosti a ochrany životního prostředí musí být baterie recyklována v poměru 1 : 1 a vrácena výrobcí baterií

 **SAMEBIKE**

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Adresa: č. 1, továrna, Xiling, město HuaShan, okres HuaDu,  
město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA

EPAC EN 15194



VYROBENO V ČÍNĚ

# SAMEBIKE

Všestranné elektrokolo s širokými pneumatikami

---

## Uživatelská příručka

Model: LOTDM200 - II

Výrobní licence č.: ( ) 16-002-01025



# Obsah

<b>1 - Důležité varování</b>	<b>15</b>
<b>2 - Vybalení a technické údaje</b>	<b>16</b>
<b>3 - Komponenty produktu</b>	<b>17</b>
<b>4 - Montážní postup</b>	<b>18</b>
4.1 Nastavení řídicích a představce	18
4.2 Montáž předního a zadního blatníku	18
4.3 Instalace předního kola	19
4.4 Montáž pedálu	19
4.5 Montáž sedla	20
4.6 Postup demontáže baterie	20
4.7 Postup nabíjení	20
4.8 Postup skládání vozidla	21
<b>5 - Instrukce pro displej</b>	<b>22</b>
5.1 LCD displej (funkční instrukce)	22
<b>6 - Příprava před jízdou</b>	<b>24</b>
<b>7 - Záruční podmínky</b>	<b>24</b>

# Důležité upozornění

Tato příručka obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti, výkonu a servisních údajů. Před prvním použitím našeho výrobku si pečlivě přečtěte následující upozornění.

Pokud půjčujete své elektrokolo jiným osobám, zajistěte, aby si uživatel tuto příručku přečetl k omezení rizika nehody.

Před jízdou noste vhodnou a bezpečnou helmu. Pokud jedete v noci, doporučujeme nosit oblečení s fluorescenčními a reflexními pruhy. Nepřekračujte rychlostní limit, který je hlavní příčinou dopravních nehod. Je nezbytné dodržovat dopravní předpisy a rychlostní limity.

Nedotýkejte se nabíjecího otvoru na kole a nepoužívejte kovové předměty při jeho manipulaci, jinak může dojít k nehodě způsobené dočasným elektrickým zkratem. způsobuje.

Vyvarujte se náhlému rozjezdu, častému brzdění, jízdě proti větru, přepravě osob nebo předmětů na kole a ujistěte se, že tlak v pneumatikách není příliš nízký. Všechny tyto faktory výrazně spotřebovávají elektrickou energii a tím snižují dojezd vozidla. Pro dosažení co nejdelšího dojezdu dbejte na následující doporučení:

- 1) Používejte asistenční režim;
- 2) Z bezpečnostních důvodů se vyvarujte častého brzdění a nepouštějte se do jízdy z nulové rychlosti;
- 3) Nepřetěžujte vozidlo;
- 4) Před jízdou vždy zkontrolujte tlak v pneumatikách a dbejte na jeho dostatečnou hodnotu.

Elektrokolo by nemělo být dlouhodobě vystaveno slunečnímu záření ani dešti a nemělo by se skladovat na místech s vysokými teplotami nebo v prostředí s korozivními plyny. Tím se zabrání poškození galvanických dílů a lakovaných povrchů chemickou korozí a poškození elektrických součástí, což by mohlo vést k poruchám a nehodám.

Vaše současné pojištění pravděpodobně nepokrývá situace, kdy používáte elektrokolo. Pro adekvátní poradenství se obraťte na vaši pojišťovnu nebo pojišťovací makléře.

Při používání našeho elektrokola ve vaší zemi vždy dodržujte místní zákony a předpisy. Například v Číně je pro řízení elektrického kola požadováno dosažení věku 16 let.

Kola jsou vozidla s určitým rizikem, proto se důsledně řiďte dopravními předpisy. Při nouzovém brzdění nejdříve zabrzděte zadní kolo a poté přední, pokud jedete příliš rychle. Při náhlém zabrzdění předního kola hrozí nebezpečí převrácení, proto jedte opatrně.

## 2. Rozbalení a technické údaje

Odstraňte veškerý obalový materiál a poté pečlivě zkontrolujte každý díl na případné poškození během přepravy. Ve vašem balíku byste měli najít následující položky:

Upozornění: Přední kolo je zasíláno samostatně (v jiném balíku).



**LOTDM200-II**



NÁŘADÍ (Velký klíč \* 3)  
(Imbusové klíče \* 5) (šroubovák \* 1)

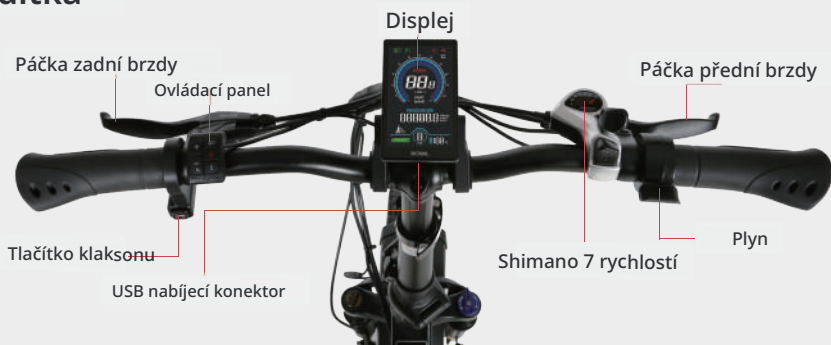


**NABÍJEČKA BATERIE**

Položka	SPECIFIKACE
Model	LOTDM200-II
Rozměry produktu	1750×635×1260 (mm)
Rozměry balení	920×600×730 (mm)
Maximální zatížení	120 kg (264 lbs)
Hmotnost balení	33,5 kg (73 lbs)
Hmotnost	28 kg (61 lbs)
Maximální rychlost	25 mph
Baterie / Nabíječka	Vstup AC 200–240 V 50 Hz; výstup 54,6 V 3 A DC 2,1
Režim asistence šlapání	Přibližně 43–49 mil (70–80 km)
Režim čistě elektrický	Přibližně 21–24 mil (35–40 km)
Maximální úhel stoupání	30 stupňů
Doba nabíjení	6–8 hodin
Tlak v pneumatikách	Podle aktuálních údajů na pneumatikách
Zvonek / klakson	Elektrická houkačka nainstalována
USB nabíjecí port	Výstupní napětí 5 V 1 A
Materiál rámu	Slitina hliníku 6061
Stupeň IP ochrany	IP54

# 3. Komponenty produktu

## Řídítka



## Celkový pohled



- |                        |                   |                |                    |
|------------------------|-------------------|----------------|--------------------|
| 1 Řídítka              | 5 Kotoučová brzda | 8 Zadní světlo | 13 Pedál           |
| 2 Zvedák               | 6 Pneumatika      | 10 Motor       | 14 Skládací přezka |
| 3 LED přední světlo    | 7 Sedlo           | 11 Setrvačnick | 15 Baterie         |
| 4 Vidlice s odpružením | 8 Nosič zavazadel | 12 Kliky       |                    |

## 4. Metoda montáže

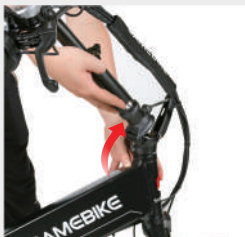
### 4.1 Nastavení řídítek a představce



Zasuňte rukojeť ve směru šipky



Stiskněte skládací přezku (Upozornění: výška řídítek nesmí přesáhnout nejvyšší značku)



Zvedněte tyč ve správném směru



Uzamkněte skládací přezku ve směru

### 4.2 Instalace předního a zadního blatníku



Otočte ve směru  
Ve směru šipky odšroubujte šroub.



Demontujte přední blatník



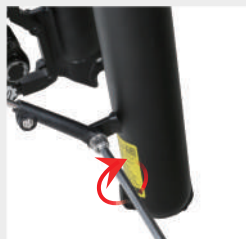
Nasaďte blatník a šrouby správným směrem.



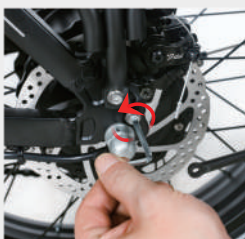
Utáhněte šrouby ve směru



Odšroubujte ve směru



Vložte upevňovací lištu ve správném směru a dotáhněte šrouby



Povolte šroub ve směru šipky.



Vložte upevňovací pásku zadního blatníku ve správném směru a utáhněte šrouby.

## 4.3 Instalace předního kola



Vyjměte přední kolo.



Nasadte pneumatiku na vidlici



Vyjměte rychloupínací svorku a dbejte na směr pružiny.



Vložte rychloupínací svorku do drážky rychloupínacího úchytu předního kola.



Táhněte rychloupínací uzávěry ve směru



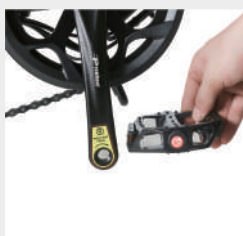
Pevně zatlačte rychloupínací svorku, aby byla zajištěna pevná montáž.

## 4.4 Montáž pedálu



Dávejte pozor, aby levé označení „L“ nebylo zaměněno s pravým „R“ na pedálech. Při montáži dbejte na správné nasazení, aby nedošlo k poškození závitů.

Nesprávná montáž může poškodit závitů na pedálech.



Utáhněte pravý pedál označený "R" po směru hodinových ručiček.

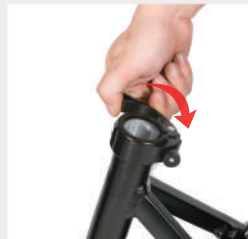


Utáhněte levý pedál označený "L" proti směru hodinových ručiček.

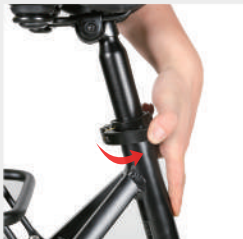
## 4.5 Montáž sedla



Vyjměte sedadlo. Uvolněte rychloupínací páčku podle směru páky



Vložte sedlovou trubku ve směru



Po nastavení směru a výšky sedadla zamkněte rychloupínací páku

## 4.6 Postup nabíjení



Otevřete jednotlivé přezky postupně a řiďte se návodem.



Ohněte elektrokolo na obou stranách a složte jej.



Otevřete každou přezku.



Vyjměte baterii ve směru

## 4.7 Způsoby nabíjení



Metoda 1:  
Nabíjejte elektrokolo přímo ve směru označeném šipkou.



Metoda 2:  
Vyjměte baterii a nabíjejte ji přímo



Zasuňte napájecí zdroj do zásuvky; kontrolka signalizuje úspěšné nabíjení.



Kontrolka signalizuje úspěšné nabíjení.

## 4.8 Postup skládání



1 Uvolněte řídítka směrem určeným a sklopte je.



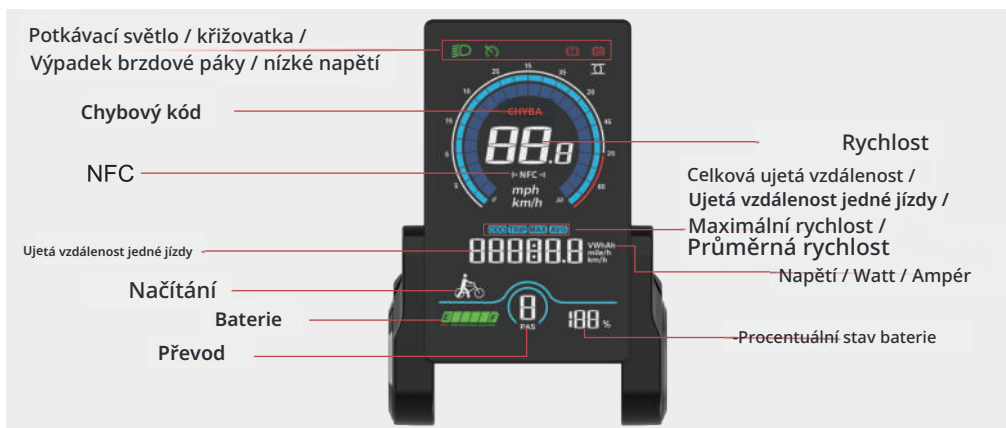
2 Složte rám směrem



3 Dokončení skládání

# 5. Displej - příkazy

## 5.1 LCD displej (pokyny k funkcím)



### Funkce

Měřič nabízí řadu funkcí, které splňují vaše požadavky na cyklistiku, včetně:

- Stav: Reálný čas – stav, světlo, brzda, podnapětí, tempomat, stav jízdy atd.;
- Indikace výkonu: zobrazuje zbývající výkon;
- Multifunkční zobrazovací oblast: celková ujetá vzdálenost ODO, ujetá vzdálenost jedné jízdy TRIP, maximální rychlost MAX, průměrná rychlost AVG, doba jízdy TIME, napětí VOL, výkon, proud;
- Stupně podpory výkonu: 3/5/9 úrovní (3 volitelné režimy);

#### ◆ Chybový kód - ZOBRAZENÍ ERROR

Měřič zobrazí automaticky indikaci, pokud elektronický kontrolní systém zjistí poruchu. Podrobnou definici chybových kódů naleznete v tabulce 1 přiložené dokumentace.

(Upozornění! Pokud se zobrazí chybový kód, ihned proveďte odstranění závady. Elektrokolo po objevení chyby přestane fungovat normálně.)

Tabulka 1: Definice chybových kódů

Chybový kód	E00	E01	E02	E04	E05	E06
Význam stavu	Normální stav	Rezerva	Porucha brzdy při jízdě rychlostí 6 km/h		Jízda v reálném čase	Nízké napětí baterie

Chybový kód	E07	E08	E09	E10	E12	E13
Význam stavu	Porucha motoru	Porucha plynové rukojeti	Výpadek řadiče	Výpadek komunikace	Porucha BMS	Výpadek světla lometu



## Použité náhrady:

- Tlačítko „+“ je nahrazeno tlačítkem [Přidat].
- Tlačítko "⏻" je nahrazeno tlačítkem [Zapnout/Vypnout].
- Tlačítko "⚡" je nahrazeno tlačítkem [Minus/Boost].
- Tlačítko „D“ je nahrazeno tlačítkem [Světlo].
- Tlačítko „i“ je nahrazeno tlačítkem [Informace].

Tyto popisy nahrazují odpovídající klíče v následujících instrukcích.

## Pokyny k ovládání tlačítek jsou následující:

- Dlouhé stisknutí: Stiskněte a držte tlačítko déle než 2 sekundy.
- Krátké stisknutí: Stiskněte tlačítko méně než 0,5 sekundy.
- Dvojitě stisknutí: Stiskněte tlačítko dvakrát rychle po sobě, celková délka je menší než 0,3 sekundy.

### ◆ Zapnutí a vypnutí displeje

Jak zapnout displej: Při vypnutém displeji podržte dlouze

⏻ - tlačítko. Na displeji se zobrazí úvodní obrazovka zapnutí, poté se automaticky aktivuje hlavní obrazovka. (Displej je chráněn heslem, při zapnutí zadejte prosím heslo 1212.)

Jak vypnout displej: Při zapnutém displeji podržte tlačítko dlouhým stiskem

⏻. Displej se vypne. Pokud po dobu 10 minut nedojde k žádné obsluze (rychlost je 0), displej se automaticky vypne.

Automatický čas uspání lze nastavit v menu nastavení.

### ◆ Asistenční pohon

Použijte tlačítka + nebo - k přepnutí asistenčního pohonu a změně režimu asistence

- Standardní režim s 5 rychlostmi je: 0/1/2/3/4/5.
- Pokud displej zobrazuje 0, není přivedeno napájení.

### ◆ Přepínání displeje

Krátce stiskněte tlačítko ℹ️, když je elektrokolo zapnuté, pro přepínání mezi zobrazením celkové ujeté vzdálenosti, ujeté vzdálenosti jedné jízdy, doby jízdy a dalších informací.

### ◆ Režim Boost

Spuštění režimu Boost: Při jízdě podržte tlačítko ⚡, abyste režim Boost aktivovali

. Po stisknutí tlačítka jej držte, při přechodu do režimu Boost se zobrazí symbol Boost a ukazatel rychlosti bude zobrazovat aktuální rychlost.

Opouštění režimu Boost: Pustte tlačítko, čímž režim Boost deaktivujete a symbol Boost zmizí.

## 6. Příprava před jízdou

1. Před jízdou si důkladně přečtěte < Uživatelskou příručku >. Ujistěte se, že všechny části jsou v dobrém stavu, aby byla jízda bezpečná.
2. Zkontrolujte stav elektrokola, včetně brzd, kol, řízení, skládací spony a rychloupínacích částí , abyste se ujistili, že je v dobrém stavu.
3. Zkontrolujte elektrický systém, zda má baterie dostatečnou úroveň nabití. Pokud ne, nabijte ji okamžitě.
4. Zkontrolujte správnou funkci brzdového systému. Pokud brzdový systém nefunguje správně, okamžitě přestaňte s jízdou a obraťte se na autorizovaný zákaznický servis.

## 7. Záruční politika

1. Uživatelé musí dodržovat instrukční manuál produktu. V případě problémů s výkonem způsobených kvalitou výroby se společnost řídí příslušnými zákony a předpisy země týkajícími se záručních povinností.
2. Společnost poskytuje zákaznický servis pro problémy mimo záruku a pro klíčové komponenty v záruční době, avšak opravy mohou být zpoplatněny.
3. Pro výměnu baterií mimo záruční dobu naše společnost dodává baterie za cenu výrobce. Z důvodů bezpečnosti a ochrany životního prostředí musí být použité baterie recyklovány 1 : 1 a vráceny výrobcí baterií.

 **SAMEBIKE**

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Adresa: č. 1, továrna, Xiling, město HuaShan, okres HuaDu,  
město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA

EPAC EN 15194



VYROBENO V ČÍNĚ

# SAMEBIKE

Elektro terénní kolo s širokými pneumatikami

---

## Uživatelský manuál

Model: LOTDM200 - II

Výrobní licenční číslo: ( ) XK16-00201025



# Obsah

<b>1 - Důležité upozornění</b>	<b>27</b>
<b>2 - Vybalení a technické údaje</b>	<b>28</b>
<b>3 - Komponenty produktu</b>	<b>29</b>
<b>4 - Postup montáže</b>	<b>30</b>
4.1 Nastavení řídicích a představce	30
4.2 Instalace předního a zadního blatníku	30
4.3 Instalace předního kola	31
4.4 Instalace pedálu	31
4.5 Instalace sedadla	32
4.6 Postup nabíjení	32
4.7 Způsoby nabíjení	32
4.8 Postup skládání vozidla	33
<b>5 - Instrukce zobrazení</b>	<b>34</b>
5.1 LCD obrazovka (funkční instrukce)	34
<b>6 - Příprava před jízdou</b>	<b>36</b>
<b>7 - Záruční podmínky</b>	<b>36</b>

# Důležité upozornění

- Tento manuál obsahuje důležité informace o bezpečnosti, provozu a záručním servisu. Před prvním použitím našeho produktu si pečlivě přečtěte následující upozornění.
- Pokud půjčujete své elektrické kolo jiným osobám, zajistěte, aby si uživatel tento manuál přečetl, což může pomoci snížit riziko nehody.
- Před jízdou noste vhodnou a bezpečnou přilbu, při noční jízdě používejte oblečení s fluorescenčními a reflexními prvky. Nepřekračujte maximální povolenou rychlost. Překročení rychlostních limitů patří mezi hlavní příčiny dopravních nehod. Je nezbytné dodržovat pravidla silničního provozu a respektovat rychlostní omezení.
- Nedotýkejte se nabíjecího otvoru na kole a nepoužívejte k dotyku kovové předměty, jinak může dojít k nehodě způsobené přechodným zkratem.
- Startování ze zcela zastavené polohy, časté brzdění, jízda proti větru, přeprava osob nebo nákladu, nedostatečný tlak vzduchu v pneumatikách. Všechny tyto faktory spotřebovávají velké množství elektrické energie a snižují dojezdovou vzdálenost. Pokud chcete dosáhnout nejlepší dojezdové vzdálenosti, postupujte následovně:
  - 1) Používejte režim asistence.
  - 2) Z bezpečnostních důvodů nebrzděte často a nezačínajte jízdu ze zcela zastavené polohy.
  - 3) Nepřetěžujte kolo.
  - 4) Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách a ujistěte se, že je dostatečný.
- Naše elektrické kolo je třeba chránit před dlouhodobým vystavením slunečnímu záření či dešti a nesmí být skladováno na místech s vysokými teplotami nebo v prostředí obsahujícím korozivní plyny. Takové podmínky mohou způsobit korozi galvanizovaných dílů a poškození lakovaného povrchu chemickými látkami, stejně jako poškození elektrických komponent, což může vést k poruchám zařízení a nehodám.
- Vaše současné pojištění nemusí pokrývat situace, které mohou nastat při jízdě na elektrickém kole. Žádáme vás, abyste se obrátili na svoji pojišťovnu nebo pojištěného zprostředkovatele za účelem získání příslušných doporučení.
- Při používání našeho elektrického kola ve vaší zemi se prosím řiďte platnými místními zákony a předpisy. V Číně je například nutné dosáhnout věku 16 let pro řízení elektrického kola.
- Kola jsou vozidla, která představují určitá rizika; dbejte proto na dodržování pravidel silničního provozu. Při nouzovém brzdění nejprve zabrzděte zadní kolo a teprve poté přední, pokud je rychlost elektrického kola příliš vysoká. Při prudkém zabrzdění předního kola hrozí nebezpečí převrácení.

## 2. Vybalování a technické specifikace

Odstraňte veškerý obalový materiál a pečlivě zkontrolujte každý díl, zda nebyl během přepravy poškozen. V balení byste měli nalézt následující položky:

Poznámka: Přední sada kol je zasílána zvlášť (v samostatném balení).



**LOTDM200-II**



(velký klíč \* 2)  
**NÁŘADÍ** (imbusový klíč \* 5)  
(šroubovák \* 1)

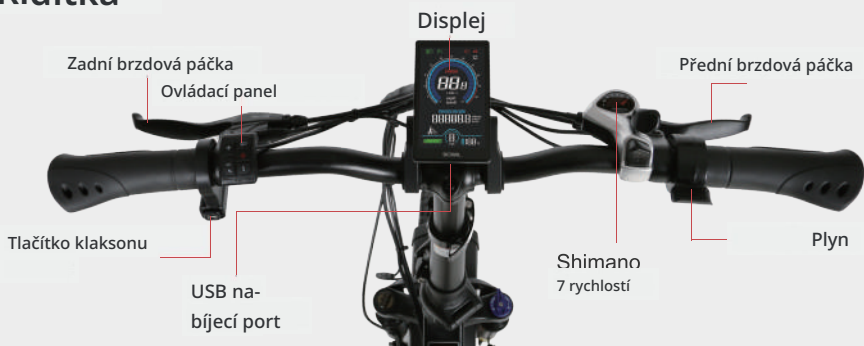


**NABÍJEČKA BATERIE**

Položka	SPECIFIKACE
Model	LOTDM200-II
Rozměry produktu	1750×635×1260 (mm)
Rozměry balení	920×600×730 (mm)
Maximální zatížení	120 kg (264 lbs)
Hmotnost balení	33,5 kg (73 lbs)
Hmotnost kola	28 kg (61 lbs)
Maximální rychlost	25 Mph
Baterie / nabíječka	Vstup AC200-240V 50Hz; Výstup 54,6V 3A DC 2,1
Režim asistence šlapání	Přibližně 43–49 mil (70–80 km)
Čistě elektrický režim	Přibližně 21–24 mil (35–40 km)
Maximální úhel stoupání	30 stupňů
Doba nabíjení	6–8 hodin
Tlak v pneumatikách	Podle údajů na pneumatice
Zvonek/klakson	Instalace elektrického klaksonu
USB nabíjecí konektor	Výstupní napětí 5 V 1 A
Materiál rámu	Slitina hliníku 6061
Stupeň krytí IP	IP54

# 3. Komponenty produktu

## Řídítka



## Přehled



1 Řídítka

5 Kotoučová brzda

9 Zadní světlo

13 Pedál

2 Upínák rámové trubky

6 Pneu

10 Motor

14 Skládací přezka

3 LED přední světlo

7 Sedlo

11 Řídítka

15 Baterie

4 Zavěšená vidlice

8 Zadní nosič

12 Kliky

## 4. Montážní postup

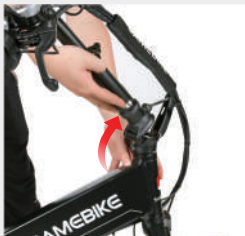
### 4.1 Nastavení řídítek a představce



Vložte rukojeť ve směru šípky



Stiskněte skládací přezku.  
(Upozornění: výška řídítek nesmí přesáhnout nejvyšší značku.)



Zvedněte tyč ve správném směru



Uzamkněte skládací přezku ve směru

### 4.2 Instalace předního a zadního blatníku



Otočte ve směru šípky a vyjměte šroub.



Demontujte přední blatník



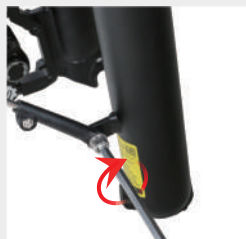
Nasaďte blatník a šrouby správným směrem.



Utáhněte šrouby ve směru



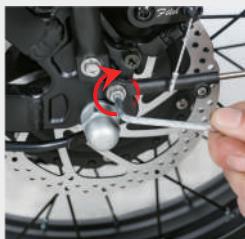
Povolte šroub ve směru šípky.



Vložte upevňovací pásku ve směru a utáhněte šrouby.



Povolte šroub ve směru šípky.



Vložte upevňovací pásku zadního blatníku ve směru a utáhněte šrouby.

## 4.3 Instalace předního kola



Demontujte přední kolo.



Umístěte pneumatiku do vidlice.



Opatrně odejměte rychloupínací objímku podle směru pružiny.



Vložte rychloupínací objímku do drážky rychloupínáku předního kola.



Utáhněte rychloupínák ve směru hodinových ručiček.

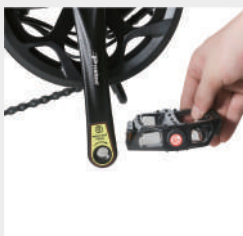


Utáhněte rychloupínák ve směru hodinových ručiček.

## 4.4 Instalace pedálu



Věnujte pozornost značení "L" a "R" na pedálech.



Dbejte, aby levá a pravá pedála nebyly sestaveny nesprávně, jinak můžete poškodit závit.

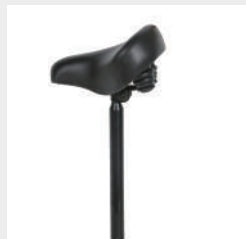


Utáhněte pravou pedálu označenou "R" ve směru hodinových ručiček.

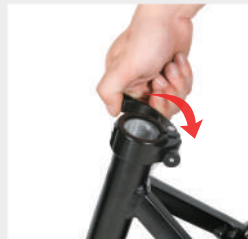


Utáhněte levou pedálu označenou "L" proti směru hodinových ručiček.

## 4.5 Instalace sedadla



Odstraňte sedlo.

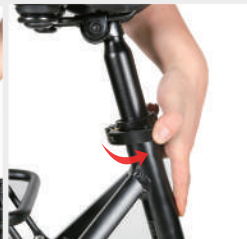


Povolte páku rychloupínacího mechanismu v určeném směru.



Vložte sedlovou trubku po nastavení směru a výšky sedla.

Po nastavení výšky sedla jej zablokujte pákou rychloupínacího odblokování.



## 4.6 Postup nabíjení



Otevřete spony jednu po druhé podle návodu.



Složte elektrické kolo na obě strany a přehněte jej.



Otevřete každou sponu.



Vyměňte baterii ve směru označeném šipkou.

## 4.7 Způsoby nabíjení



Metoda 1:  
Nabíjte elektrické kolo přímo ve směru určeném šipkou.



Metoda 2:  
Vyměňte baterii a nabíjte ji přímo



Zapněte napájení připojené do zásuvky.



Kontrolka signalizuje úspěšné nabití.

## 4.8 Postup skládání vozidla

# z toho

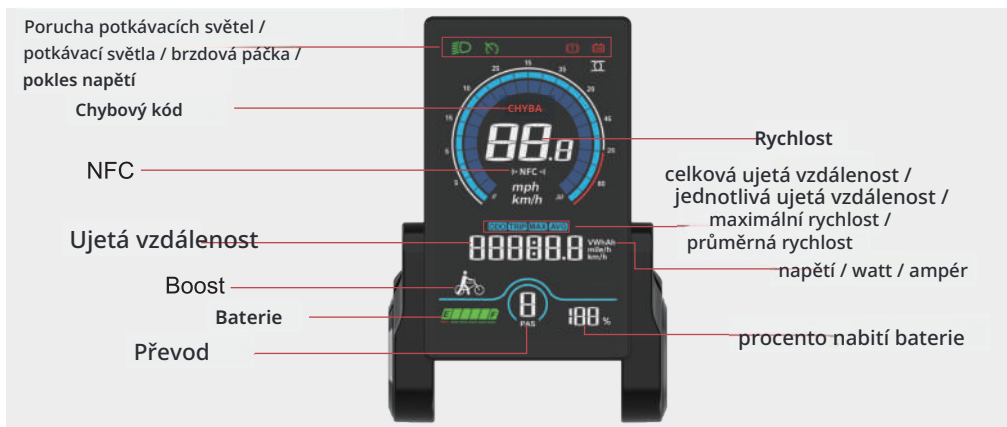
● Uvolněte řídítka ve směru a složte je.

● Přeložte rám ve směru skládání



3 Dokončení skládání

## 5. Instrukce zobrazení 5.1 LCD obrazovka (funkční instrukce)



### Funkce

Počítač disponuje několika funkcemi, které splní vaše potřeby v oblasti cyklistiky, například

1. Stav: aktuální stav, přední světla, brzdy, napájení, tempomat, jízdní režim atd.
2. Indikace výkonu zobrazuje zbývající kapacitu baterie.
3. Multifunkční displej: celkový ujetý kilometr (ODO), ujetý kilometr na jízdě (TRIP), maximální rychlost (MAX), průměrná rychlost (AVG), doba jízdy (TIME), napětí (VOL), výkon, proud
4. Rychlost asistence: 3/5/9 rychlostí (3 volitelné režimy);

### ◆ Zobrazení chybového kódu **CHYBA**

Počítadlo se automaticky zobrazí, když systém elektronické kontroly zaznamená poruchu. Pro podrobnou definici chybových kódů se prosím obraťte na tabulku 1 v přiložené dokumentaci.

Upozornění: Pokud se zobrazí chybový kód, problém je nutné co nejrychleji vyřešit. Elektrické kolo po zobrazení chyby nebude fungovat normálně.

Tabulka 1 – Definice chybových kódů

Chybový kód	E00	E01	E02	E04	E05	E06
význam stavu	Normální stav	Rezerva	Selhání brzd	Doba jízdy na 6 km	Skutečný	Napětí baterie

Chybový kód	E07	E08	E09	E10	E12	E13
význam stavu	Porucha motoru	Porucha akcelerátoru	Porucha řídicí jednotky	Komunikační porucha	Porucha BMS	Porucha světel



Je vybaven pěti tlačítky. Pro usnadnění popisu jsou použita následující označení:

- Tlačítko „+“ je nahrazena tlačítkem [ Přidat ]
- Tlačítko „-“ je nahrazena tlačítkem [ Zapnuto / Vypnuto ].
- Tlačítko „&“ je nahrazeno tlačítkem [ Minus / Boost ]
- Tlačítko „D“ je nahrazeno tlačítkem [ Světlo met ]
- Tlačítko „i“ je nahrazeno tlačítkem [ Informace ]

Tyto náhradní popisy se používají k nahrazení příslušných tlačítek v následujících popisech.

**Návod k ovládání tlačítek je následující:**

- Dlouhý stisk: Stiskněte a držte tlačítko déle než 2 sekundy.
- Krátký stisk: Stiskněte tlačítko méně než 0,5 sekundy.
- Dvojitě kliknutí: Rychle dvakrát stiskněte tlačítko, celkem méně než 0,3 sekundy.

#### ◆ Zapnutí a vypnutí displeje

Pro zapnutí displeje: Stiskněte a podržte tlačítko □, když je displej vypnutý. Displej zobrazí rozhraní úplného zapnutí a poté přejde do přehledového rozhraní. (Existuje funkce hesla, zadejte při zapnutí zařízení heslo 121 2.)

Pro vypnutí displeje: Stiskněte a podržte tlačítko ①, když je displej zapnutý. Displej se vypne. Pokud během 10 minut nedojde k žádné akci (rychlost 0), displej se automaticky vypne.

Čas automatického vypnutí lze nastavit v menu nastavení.

#### ◆ Elektrický asistenční systém Použijte tlačítko nahoru nebo dolů pro nastavení rychlosti asistence a změnu režimu asistence.

- Výchozí režim s 5 rychlostmi je: 0/1/2/3/4/5.
- Pokud se zobrazí 0, není přiváděn žádný proud.

#### ◆ Přepínání zobrazení

Krátce stiskněte tlačítko i při zapnutém elektrickém kole pro přepínání mezi zobrazením celkové ujeté vzdálenosti, ujeté vzdálenosti za jízdu, času jízdy a dalšími informacemi.

#### ◆ Režim Boost

Aktivace režimu Boost: Během jízdy stiskněte a podržte příslušné tlačítko pro přepnutí do režimu Boost. Po stisknutí a podržení tlačítka, když se aktivuje režim Boost, se zobrazí ikona zrychlení a na displeji rychlosti se objeví aktuální rychlost.

Stiskněte tlačítko pro režim Boost: Uvolněte tlačítko pro ukončení režimu Boost a ikona Boost zmizí.

## 6. Příprava před jízdou

1. Před jízdou si pečlivě přečtěte < Uživatelskou příručku >. Ujistěte se, že všechny součásti jsou v dobrém stavu pro bezpečnou jízdu.
2. Zkontrolujte stav elektrického kola, včetně brzd, kol, řídítek, skládacího mechanismu a rychloupínacích prvků, abyste se ujistili, že je v dobrém stavu.
3. Zkontrolujte stav baterie, abyste se ujistili, že je dostatečně nabitá.  
Pokud tomu tak není, nabijte ji co nejdříve.
4. Ověřte správnou funkčnost brzdového systému. Pokud brzdový systém nefunguje správně, okamžitě přestaňte jezdit a obraťte se na autorizovaný servis pro pomoc.

## 7. Záruční podmínky

1. Uživatelé jsou povinni dodržovat návod k použití produktu. V případě, že se v důsledku výrobní kvality objeví problém s výkonem, bude společnost plně respektovat příslušné zákony a předpisy státu týkající se záručních povinností.
2. Společnost poskytuje servis po záruce pro problémy mimo záruční dobu a hlavní komponenty kryté zárukou, avšak opravy mohou být zpoplatněny.
3. Pro výměnu baterií mimo záruční dobu naše společnost poskytne baterie za cenu výrobce. Z důvodů bezpečnosti a environmentální odpovědnosti musí být použité baterie recyklovány v poměru 1 : 1 a vráceny svému výrobcí.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Adresa: č. 1, továrna, Xiling, město HuaShan, okres HuaDu,  
město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA

EPAC EN 15194



VYROBENO V ČÍNĚ

# SAMEBIKE

Elektrické jízdní kolo s širokými pneumatikami pro všechny terény

---

## Návod k použití

Model: LOTDM200 - II

Výrobní licence č.: ( ✓ ) XK16-002-01025



# Obsah

<b>1 - Důležité upozornění</b>	<b>39</b>
<b>2 - Vybalení a specifikace</b>	<b>40</b>
<b>3 - Komponenty produktu</b>	<b>41</b>
<b>4 - Montážní postup</b>	<b>42</b>
4.1 Nastavení řídicích a představce	42
4.2 Montáž předních a zadních blatníků	42
4.3 Montáž předního kola	43
4.4 Instalace pedálu	43
4.5 Instalace sedadla	44
4.6 Metoda vyjmutí baterie	44
4.7 Způsoby nabíjení	44
4.8 Metoda skládání vozidla	45
<b>5 - Pokyny k displeji</b>	<b>46</b>
5.1 LCD displej (funkční pokyny)	46
<b>6 - Příprava před jízdou</b>	<b>48</b>
<b>7 - Záruční podmínky</b>	<b>48</b>

# Důležité upozornění

- Tento manuál obsahuje důležité informace o bezpečnosti, výkonu a servisních údajích. Před prvním použitím našeho produktu si prosím pečlivě přečtete následující upozornění.
- Pokud je elektrické jízdní kolo zapůjčeno jiné osobě, zajistěte, aby uživatel tento manuál četl, čímž se minimalizuje riziko nehody.
- Před jízdou noste vhodnou a bezpečnou přilbu a při jízdě v noci oblečení s fluorescenčními a reflexními pruhy. Nepřekračujte stanovený rychlostní limit, který je hlavní příčinou dopravních nehod. Musíme respektovat dopravní předpisy a dodržovat rychlostní limity.
- Nedotýkejte se nabíjecího otvoru kola a nikdy k tomu nepoužívejte kovové předměty, jinak může dojít k přechodnému zkratu a následné nehodě.
- Nulový rozjezd, časté brzdění, jízda proti větru, přeprava osob nebo jiné faktory, nedostatečný tlak v pneumatikách. Všechny tyto faktory spotřebovávají velké množství elektrické energie a snižují maximální dojezdovou vzdálenost. Pokud chcete dosáhnout nejlepší dojezdové vzdálenosti, doporučujeme postupovat následovně:
  - 1) používejte režim asistence;
  - 2) z bezpečnostních důvodů nebrzdit často a nepoužívat start z místa;
  - 3) nepřetěžujte;
  - 4) před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách a zajistěte dostatečný tlak.
- Naše elektrické jízdní kolo by mělo být chráněno před dlouhodobým vystavením slunci nebo dešti a mělo by být skladováno na místech bez vysokých teplot a korozivních plynů, aby se zabránilo poškození galvanických částí a povrchu laku chemickou korozí a aby elektrické součásti nebyly poškozeny, což by mohlo vést k poruchám a nehodám.
- Vaše aktuální pojištění nemusí pokrývat situace, které mohou nastat při používání elektrického jízdního kola; Kontaktujte svou pojišťovací společnost nebo svého pojistného makléře pro odborné poradenství.
- Pokud používáte naše elektrické jízdní kolo ve vaší zemi, řiďte se místními zákony a předpisy. Například v Číně je k jízdě na elektrickém jízdním kole nutné dosáhnout věku 16 let.
- Jízdní kola jsou vozidla představující určité riziko, proto je nezbytné dodržovat pravidla silničního provozu. V případě nouzového brzdění nejprve zabrzdíte zadní kolo a teprve poté přední, pokud je rychlost jízdního kola příliš vysoká. Náhlé zabrzdění předního kola může způsobit převrácení.

## 2. Vybalení a technické specifikace

Odstraňte veškerý obalový materiál a pečlivě zkontrolujte každý díl, zda není poškozen během přepravy. V balení by měly být následující položky:

Poznámka: sada předních kol je odesílána samostatně (v jiném balení).



**LOTDM200-II**



(Velký klíč \* 2)  
Nářadí (imbusový klíč \* 5)  
(imbusový klíč \* 1)

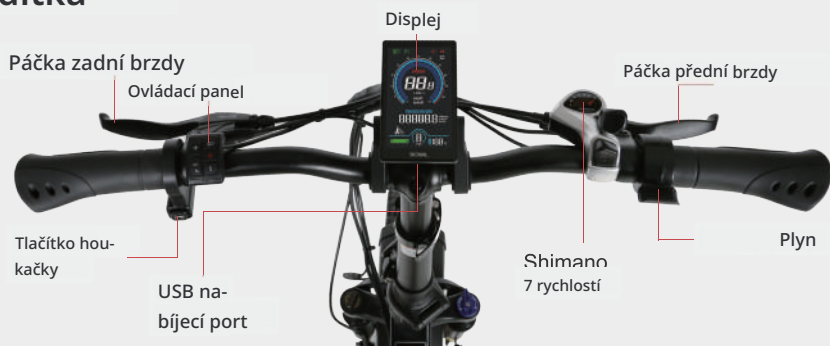


**Nabíječka baterie**

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Model	LOTDM200-II
Rozměry produktu	1750×635×1260 (mm)
Rozměry balení	920×600×730 (mm)
Maximální zatížení	120 kg (264 lbs)
Hmotnost balení	33,5 kg (73 lbs)
Hmotnost elektrokola	28 kg (61 lbs)
Maximální rychlost	25 mph
Baterie / Nabíječka	vstup AC 200-240 V 50 Hz; výstup 54,6 V 3 A DC 2,1
Režim pedálové asistence	Přibližně 43–49 mil (70–80 km)
Čistě elektrický režim	Přibližně 21–24 mil (35–40 km)
Maximální sklon	30 stupňů
Doba nabíjení	6–8 hodin
Tlak v pneumatikách	Podle skutečných údajů o pneumatikách
Zvoněk / klakson	Zvoněk / klakson
Nabíjecí port USB	Výstupní napětí 5 V 1 A
Materiál rámu	Hliníková slitina 6061
Úroveň IP	IP54

# 3. Komponenty produktu

## Řídítka



## Celkový pohled



- |                        |                             |                   |                    |
|------------------------|-----------------------------|-------------------|--------------------|
| 1 Řídítka              | 5 Kotoučová brzda           | 9 Zadní světlomet | 13 Pedál           |
| 2 Zvedák               | 6 Pneumatika                | 10 Motor          | 14 Skládací přezka |
| 3 Přední LED světlomet | 7 Sedlo                     | 11 Řídítka        | 15 Baterie         |
| 4 Vidlicová odpružení  | 8 Zadní nosič 12 Volnoběžka |                   |                    |

## 4. Metoda montáže

### 4.1 Nastavení řídicích a představce



Zasaňte představec řídicích ve směru šipky



Stiskněte skládací přezku (vezměte na vědomí, že výška představce nesmí přesáhnout nejvyšší značku)



Zvedněte stoněk ve správném směru



Zamkněte skládací přezku podle směru šipky

### 4.2 Montáž předních a zadních blatníků



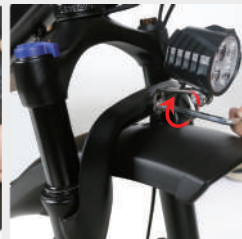
Otočte ve směru šipky a odšroubujte šroub



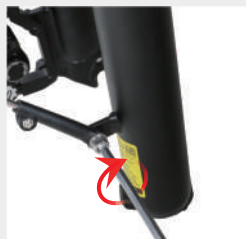
Odstranit přední blatník



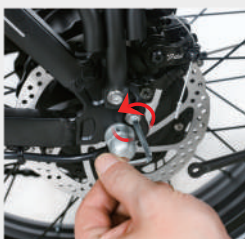
Umístěte blatník a šrouby, poté zašroubujte šrouby ve správném směru



Povolte šroub ve směru šipky



Vložte upevňovací pásku správným směrem a utáhněte šrouby.



Povolte šroub ve směru šipky



Vložte upevňovací pásku zadního blatníku správným směrem a utáhněte šrouby.

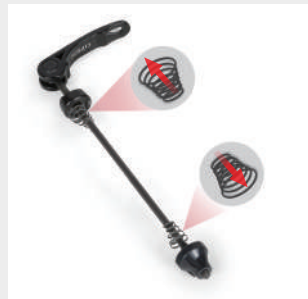
## 4.3 Montáž předního kola



Odstraňte přední kolo



Vložit pneumatiku do vidlice



Vyjměte rychloupínací svorku, dbejte na správný směr pružiny.



Vlozte rychloupínací svorku do drážky svorky předního kola



Utáhněte rychloupínací svorku ve směru

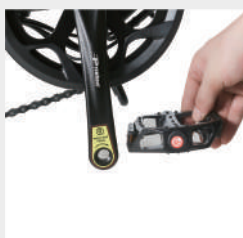


Pevně stiskněte rychloupínací svorku, aby byla zajištěna pevná fixace.

## 4.4 Montáž pedálu



Dávejte pozor na označení „L“ a „R“ na pedálech



Dávejte pozor, abyste správně nesestavili pravý a levý pedál, aby nedošlo k poškození závitů.



Nasadte pravý pedál označený "R" ve směru hodinových ručiček a levý pedál označený "L" proti směru hodinových ručiček.

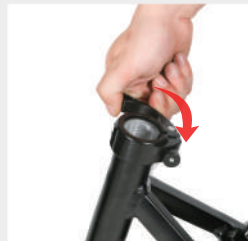


Nasadte levý pedál označený "L" proti směru hodinových ručiček.

## 4.5 Montáž sedla



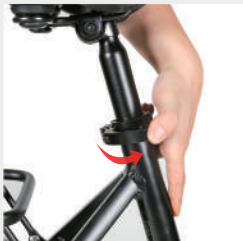
Sejměte sedlo



Uvolněte páčku rychloupínací svorky ve směru



Vložte sedlovou trubku ve směru



Po nastavení směru a výšky sedla zajistěte páčku rychloupínací svorky.

## 4.6 Metoda vyjmutí baterie



Otevřete spony jednu po druhé podle směru.



Složte elektrokolo na obou stranách.



Otevřete každou sponu.



Vyjměte baterii ve vyznačeném směru.

## 4.7 Způsoby nabíjení



Metoda 1:  
nabíjení elektrického jízdního kola přímo ve směru určeném šípkou



Metoda 2:  
vyjměte baterii a nabíjte ji přímo



Připojte nabíječ do zásuvky



Kontrolka signalizuje dokončení nabíjení.

## 4.8 Metoda skládání vozidla

# z toho.

1 Uvolněte řídítka ve směru a složte je.

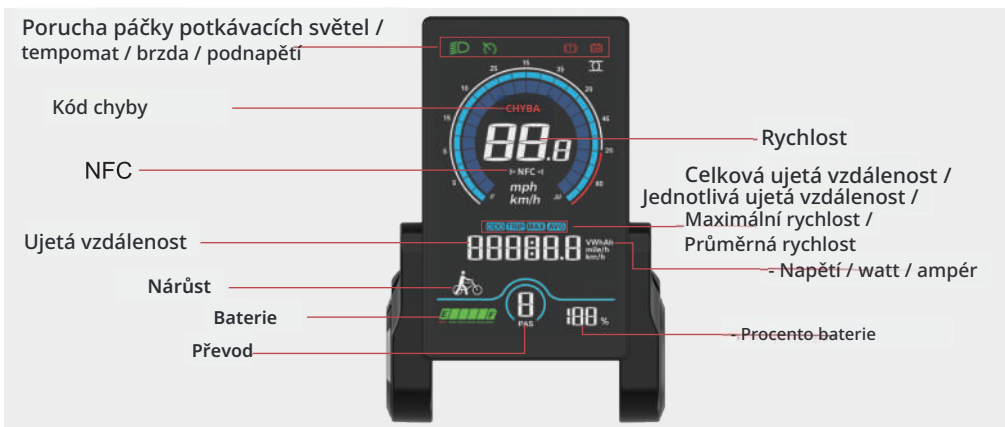
2 Složte rám ve směru



3 Dokončení skládání

# 5. Pokyny pro zobrazení

## 5.1 LCD displej (funkční pokyny)



### Funkce

Přístroj nabízí různé funkce, které uspokojí potřeby cyklistiky, včetně:

1. Stav: aktuální stav v reálném čase, světlomety, brzdy, podnapětí, tempomat, stav jízdy apod.;
2. Displej výkonu: zobrazuje zbývajícím výkon.
3. Displej multifunkčního panelu: celkový počet kilometrů (ODO), ujetá vzdálenost (TRIP), maximální rychlost (MAX), průměrná rychlost (AVG), doba jízdy (TIME), napětí (VOL), výkon, proud.
4. Stupně elektrické asistence: 3/5/9 rychlostí (3 volitelné režimy);

#### ◆ Zobrazení chybového kódu ERROR

Displej se automaticky aktivuje při zjištění závady v elektronickém řídicím systému. Pro podrobné vysvětlení chybových kódů viz Tabulka 1 v příložené dokumentaci.

(Upozornění: Při zobrazení chybového kódu problém neprodleně odstraňte. Po výskytu závady nebude elektrické jízdní kolo fungovat normálně.)

Tabulka 1: Definice chybových kódů

chybový kód	E00	E01	E02	E04	E05	E06
význam stavu	normální stav	rezerva	Porucha brzd	6 km jízda	aktuální rychlost jízdy	Podnapětí baterie

chybový kód	E07	E08	E09	E10	E12	E13
význam stavu	Porucha motoru	Porucha plynové rukojeti	Porucha řídicí jednotky	Chybějící komunikace	Porucha BMS	Poruchasvětlometů



## Je vybaven pěti tlačítky. Pro usnadnění popisu se používají následující náhrady:

- Tlačítko je nahrazeno [Tlačítko plus].
- Tlačítko " " je nahrazeno [tlačítko zapnutí/vypnutí].
- Tlačítko je nahrazeno [tlačítko mínus / Boost].
- Tlačítko je nahrazeno [Tlačítkem světla].
- Tlačítko je nahrazeno [Tlačítkem informací].

Tyto náhradní popisky se používají k nahrazení odpovídajících kláves v následujících popisech.

## Instrukce pro používání tlačítek jsou následující:

- Dlouhé stisknutí tlačítka: Podržením tlačítka déle než 2 sekundy.
- Krátké stisknutí tlačítka: Stisknutím tlačítka méně než 0,5 sekundy.
- Dvojitě kliknutí: Rychlé stisknutí tlačítka dvakrát, celkem za méně než 0,3 sekundy.  
Zapnutí a vypnutí displeje ◆ Zapnutí a vypnutí

displeje Pro zapnutí displeje: Dlouze stiskněte

tlačítko , když je displej vypnutý. Displej zobrazí úplné rozhraní zapnutí, poté přejde do běžného režimu jízdy. (Součástí je funkce hesla, při zapnutí zadejte heslo 1212.)

Pro vypnutí displeje: Stiskněte a podržte tlačítko , když je displej zapnutý. Displej se vypne. Pokud během 10 minut nedojde k žádné aktivitě (rychlost je 0), displej se automaticky vypne. Čas automatického usnutí lze nastavit v menu.

### ◆ Stupeň elektrické asistence

Použijte tlačítka nebo pro změnu úrovně a režimu elektrické asistence.

- Výchozí režim s pěti úrovněmi je: 0/1/2/3/4/5.
- Když se zobrazí 0, není přítomen zdroj napájení.

### ◆ Přepínání zobrazení

Krátce stiskněte , když je elektrokolo zapnuté, pro přepnutí mezi zobrazením cyklu, celkovou ujetou vzdáleností, právě ujetou vzdáleností, dobou jízdy a dalšími informacemi.

### ◆ Režim Boost

Aktivace režimu boost: Během jízdy podržte tlačítko pro vstup do režimu boost. Po podržení tlačítka a vstupu do režimu boost se zobrazí ikona boost a místo ukazatele rychlosti bude zobrazena aktuální rychlost.

Deaktivace režimu boost: Uvolněte tlačítko , režim boost ukončíte a ikona boost zmizí.

## 6. Příprava před jízdou

1. Před jízdou si pečlivě přečtěte <Návod k použití>. Ujistěte se, že všechny díly jsou v dobrém stavu pro zajištění bezpečné jízdy.
2. Zkontrolujte stav elektrického jízdního kola, zejména brzd, kol, řídítek, skládacího mechanismu a rychloupínacích komponentů, abyste se ujistili, že jsou v dobrém stavu.
3. Prohlédněte elektrické zařízení a ověřte, zda je baterie dostatečně nabitá. V opačném případě ji neprodleně nabijte.
4. Zkontrolujte správnou funkci brzdového systému. Pokud systém nefunguje správně, okamžitě přestaňte zařízení používat a obraťte se na oficiální zákaznický servis o pomoc.

## 7. Záruka

1. Uživatelé se musí řídit manuálem produktu. V případě výkonnostních problémů způsobených kvalitou výroby se společnost řídí platnými zákony a předpisy dané země týkajícími se záruky.
2. Výrobce poskytuje poprodejní servis pro závady nepodléhající záruce a pro hlavní díly, které jsou v záruce, avšak opravy mohou být zpoplatněny.
3. Pro výměnu baterií mimo záruční dobu poskytuje naše společnost baterie za tovární cenu. Pro zajištění bezpečnosti a ekologické odpovědnosti je nutné použít baterie recyklovat v poměru 1:1 a vrátit je výrobci baterií.

 **SAMEBIKE**

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Adresa: č. 1, továrna, Xiling, město HuaShan, okres HuaDu,  
město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA

EPAC EN 15194



VYROBENO V ČÍNĚ

# SAMEBIKE

Terénní elektrické jízdní kolo

---

## Uživatelský manuál

Model: LOTDM200 - II

Výrobní licenční číslo: ( ) XE16-002-01025



# Obsah

<b>1 - Důležité upozornění</b>	<b>51</b>
<b>2 - Rozbalení a specifikace</b>	<b>52</b>
<b>3 - Součásti výrobku</b>	<b>53</b>
<b>4 - Metoda montáže</b>	<b>54</b>
4.1 Nastavení řídítek a představce	54
4.2 Montáž předního a zadního blatníku	54
4.3 Montáž předního kola	55
4.4 Instalace pedálu	55
4.5 Instalace sedla	56
4.6 Postup skládání	56
4.7 Způsoby nabíjení.	56
4.8 Metoda skládání vozidla	57
<b>5 - Pokyny k produktu</b>	<b>58</b>
5.1 LCD obrazovka (funkční návod) 6 -	58
Příprava před montáží	60
<b>7 - Záruční podmínky</b>	<b>60</b>

# Důležité upozornění

- Tento manuál obsahuje důležité informace o bezpečnostních prvcích a servisních údajích. Před prvním použitím našeho produktu si prosím pečlivě přečtete následující bezpečnostní upozornění.
- Pokud zapůjčujete svůj elektrický bicykl jiné osobě, zajistěte, aby si uživatel přečetl tento manuál, což může pomoci snížit riziko nehody.
- Při jízdě vždy používejte vhodnou a bezpečnou helmu, při noční jízdě noste oděv s fluorescenčními prvky a reflexními páskami. Nepřekračujte rychlostní limity, protože jsou jednou z hlavních příčin dopravních nehod. Dodržujte pravidla silničního provozu a rychlostní limity.
- Nedotýkejte se nabíjecího konektoru kola ani ho nezasahujte kovovými předměty, jinak může dojít k nehodě způsobené přechodným zkratem elektrického proudu.
- Častý rozjezd ze startu, časté brzdění, jízda proti větru, přeprava osob či nákladu a nedostatečný tlak v pneumatikách. To vše spotřebovává velké množství elektrické energie a snižuje dojezdovou vzdálenost. Pokud chcete dosáhnout co nejlepší dojezdové vzdálenosti, prosím dodržujte následující opatření:
  - 1) Používejte asistenční režim;
  - 2) Pro bezpečnost nebrzděte často a vyhněte se rozjezdu ze startu na nulovou rychlost;
  - 3) Nepřetěžujte vozidlo;
  - 4) Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách a doplňte jej na doporučenou hodnotu.
- Naše elektrokolo je třeba chránit před dlouhodobým vystavením slunečnímu záření nebo dešti a skladovat jej na místech bez vysokých teplot a korozivních plynů, aby nedošlo ke galvanické korozi jednotlivých částí a poškození lakovaného povrchu chemickou korozí, stejně jako k poškození elektrických komponent, což by mohlo vést k poruchám a nehodám.
- Vaše současné pojištění pravděpodobně nekryje situace, které mohou nastat při jízdě na elektrokole; kontaktujte prosím svou pojišťovnu nebo zprostředkovatele pojištění a ověřte si příslušné informace.
- Pokud používáte naše elektrokolo ve své zemi, informujte se o příslušných místních zákonech a předpisech. Například v Číně je minimální věk pro používání elektrokola stanoven na 16 let.
- Kola jsou prostředky dopravní s určitým rizikem, proto prosím vždy dodržujte pravidla silničního provozu. Při nouzovém brzdění postupujte tak, že nejprve zabrzdíte zadní kolo a teprve poté přední, zejména pokud je rychlost jízdního kola příliš vysoká. Při náhlém zabrzdění předního kola hrozí nebezpečí převrácení, proto prosím jezděte obezřetně.

## 2. Vybalení a technické údaje

Odstraňte veškerý obalový materiál a pečlivě zkontrolujte každý díl z hlediska případného poškození během přepravy. V balení byste měli najít následující položky:

Poznámka: Sada předních kol je zasílána samostatně (v jiném balení).



**LOTDM200-II**



**NÁŘADÍ**  
(Velký klíč × 2)  
(Imbusový klíč × 5)



**NABÍJEČKA BATERIE**

Krok	TECHNICKÉ ÚDAJE
Model	LOTDM200-II
Rozměry produktu	1750×635×1260 (mm)
Rozměry balení	920×600×730 (mm)
Maximální zatížení	120 kg (264 lbs)
Hmotnost balení	33,5 kg (73 lbs)
Hmotnost elektrokola	28 kg (61 lbs)
Maximální rychlost	25 Mph
Baterie / Nabíječka	vstup AC 200-240 V 50 Hz; výstup 54,6 V 3 A DC 2,1
Režim pedálové asistence	Přibližně 43–49 mil (70–80 km)
Čistě elektrický režim	Přibližně 21–24 mil (35–40 km)
Maximální sklon	30 stupňů
Doba nabíjení	6–8 hodin
Tlak v pneumatikách	Podle skutečných údajů o pneumatikách
Zvoněk / klakson	Zvoněk / klakson
Nabíjecí port USB	Výstupní napětí 5 V 1 A
Materiál rámu	Hliníková slitina 6061
Úroveň IP	IP54

# 3. Komponenty produktu

## Řídítka



## Celkový pohled



- |                               |                   |                             |                    |
|-------------------------------|-------------------|-----------------------------|--------------------|
| 1 Řídítka                     | 5 Kotoučová brzda | 9 Zadní světlo              | 13 Pedály          |
| 2 Nadzvednutí zdvihací trubky | 6 neumatika       | 10 Motor                    | 14 Skládací přezka |
| 3 LED přední světlo           | 7 sedlo           | 11 Řídítka                  | 15 Baterie         |
| 4 Odpružená vidlice           | 8 Zadní nosič     | 12 Klikový převodový systém |                    |

## 4. Montážní postup

### 4.1 Nastavení řídítek a představce



Zasuňte rukojeť ve směru šípky



Stiskněte skládací přezku (dbejte na to, aby výška řídítek nepřekročila nejvyšší značku)



Zvedněte ventilovou nastavbu ve směru šípky



zavřete sklopnou sponu ve směru

### 4.2 Montáž předního a zadního blatníku



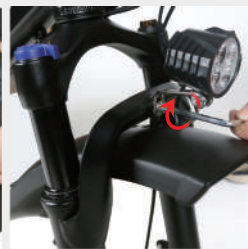
Otočte ve směru šípky a vyjměte šroub.



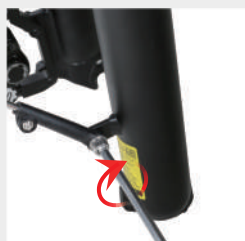
Sejmout přední blatník



Umístěte blatník a šrouby ve směru šipek



Uvolněte šroub ve směru šípky



Nasadte upevňovací pásku zadního blatníku ve směru šipek a utáhněte šrouby



Uvolněte šroub ve směru šípky



Nasadte upevňovací pásku zadního blatníku ve směru šipek a utáhněte šrouby

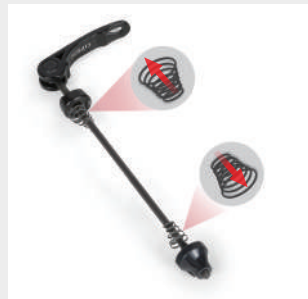
## 4.3 Montáž předního kola



Vyjměte přední kolo



Nasadit pneumatiku na vidlici



Vyjměte rychloupínací svorku, dbejte na správný směr pružiny.



Umístěte rychloupínací svorku do drážky svorky předního kola.



Upevněte rychloupínací mechanismus ve správném směru.

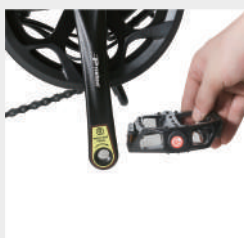


Silně přitiskněte rychloupínací svorku, aby byla bezpečně upevněna.

## 4.4 Instalace pedálu



Dávejte pozor na označení. Pečlivě nepřipevňujte pedály označené "L" a "R" nesprávně. levý a pravý pedál nesprávnou montáží by mohlo dojít k poškození závitů.

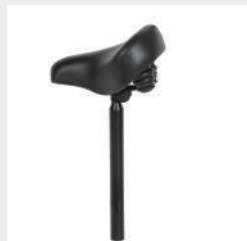


Utáhněte pravý pedál označený "R" ve směru ručičky hodin.

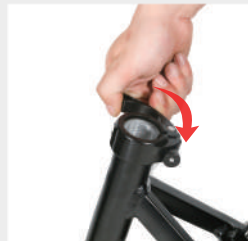


Utáhněte levý pedál označený "L" proti směru hodinových ručiček.

## 4.5 Instalace sedla



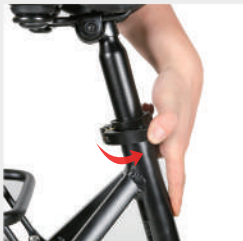
Vyměňte sedadlo



Uvolněte páčku rychloupínáku ve směru uvedeném níže



Zasuňte sedlovou trubku po nastavení správného směru a polohy výšky sedadla a zajistěte páčku rychloupínáku



## 4.6 Postup skládání



Otevřete svorky jednu po druhé v souladu s uvedeným směrem.



Přeložte elektrokolo na obě strany a složte jej.



Otevřete každou svorku



Vyměňte baterii v směru šipky

## 4.7 Způsoby nabíjení



Metoda 1:  
Nabíjení elektrokola přímo ve směru určeném šipkou.



Metoda 2:  
Vyměňte baterii a nabíjete ji samostatně



Připojte napájecí zdroj do zásuvky ; kontrolka signalizuje správné dokončení nabíjení.



Světelná kontrolka signalizuje správné dokončení nabíjení.

## 4.8 Metoda skládání vozidla



1 Uvolněte řídítka ve směru skládání a složte je.



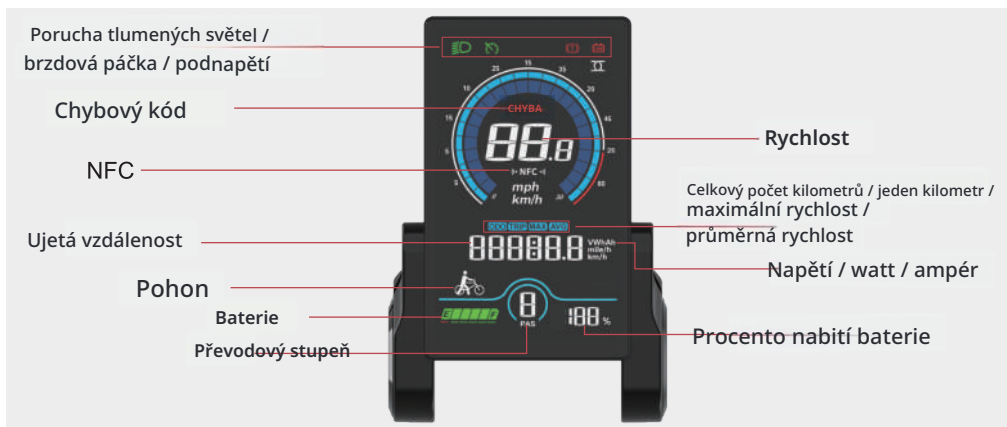
2 Přeložte rám ve směru skládání.



3 Dokončení procesu skládání.

## 5. Instrukce zobrazení

### 5.1 LCD obrazovka (funkce a ovládání)



#### Funkce:

Měřič nabízí několik funkcí, které uspokojí vaše potřeby při jízdě na kole, mezi něž patří:

1. Stav: stav v reálném čase, přední světlo, brzda, nízké napětí, tempomat, provozní stav atd.
2. Indikátor výkonu: zobrazuje zbývající výkon.
3. Multifunkční zobrazovací oblast: celkový počet kilometrů ODO, cestovní počet kilometrů TRIP, maximální rychlost MAX, průměrná rychlost AVG, doba jízdy ČAS, napětí VOL, výkon, proud;
4. Asistovaný režim jízdy: 3/5/9 rychlostí (3 volitelné režimy);

#### ◆ Zobrazení chybového kódu ERROR

Měřič automaticky zobrazí chybu, pokud elektronický řídicí systém zjistí poruchu. Pro podrobný popis chybových kódů nahlédněte do Tabulky 1 v příložené dokumentaci.

(Upozornění: Jakmile se zobrazí chybový kód, vyřešte problém co nejdříve. Po vzniku poruchy nebude elektrokolo fungovat správně.)






Tabulka 1: Tabulka definic chybových kódů

chybový kód	E00	E01	E02	E04	E05	E06
význam stavu	normální stav	rezerva	Porucha brzd	Tempomat 6 km	plavba v reálném čase	Podnapětí baterie

chybový kód	E07	E08	E09	E10	E12	E13
význam stavu	Porucha motoru	Porucha plynu	Porucha řadiče	Porucha komunikace	Porucha BMS	Porucha předních světel



je vybaveno pěti tlačítky. Pro usnadnění popisu se používají následující zkratky:



- Tlačítko „“ je nahrazeno [Tlačítko Přidat].
- Tlačítko „“ Nahrazuje se [ Tlačítko zapnutí/vypnutí ].
- Tlačítko „“ nahrazuje [ Tlačítko minus/plus ].
- Tlačítko „“ Nahrazuje se [ Tlačítko světlometů ].
- Tlačítko „“ nahrazuje [ Tlačítko informací ].

Tyto popisy nahrazení se používají pro vložení odpovídajících kláves v následujících popisech.

### Instrukce pro ovládání tlačítek jsou následující:

- Dlouhý stisk: Podržte tlačítko po dobu delší než 2 sekundy.
- Krátký stisk: Stiskněte tlačítko po dobu kratší než 0,5 sekundy.
- Dvojitě stisknutí: Rychle stiskněte tlačítko dvakrát, celková doba stisku nesmí přesáhnout 0,3 sekundy.



#### ◆ Zapnutí a vypnutí displeje.

Pro zapnutí displeje: Podržte tlačítko , pokud je displej vypnutý. Na displeji se zobrazí úplně rozhraní zapnutí, poté se automaticky přepne do normálního jízdního režimu. (Displej má funkci hesla, při zapnutí zadejte heslo 1212.) Pro vypnutí displeje stiskněte a podržte tlačítko .

, dokud se displej nevypne. Displej se vypne. Pokud během 10 minut nedojde k žádné akci (rychlost je 0), displej se automaticky vypne.


Doba automatického usnutí se nastavuje v konfiguračním menu.

#### ◆ Asistenční režim



Použijte tlačítko  a  pro změnu úrovně elektrické asistence a přepínání mezi režimy asistence.

- Výchozí nastavení pětistupňového režimu je: 0/1/2/3/4/5.
- Pokud je zobrazeno 0, není dodáváno žádné elektrické napájení.

#### ◆ Změna obrazovky

Krátce stiskněte , když je elektrokolo zapnuté, pro přepnutí mezi obrazovkou celkového ujetého kilometru, jednotlivého kilometru, doby jízdy a dalších informací.

#### ◆ Módní posílení

Spustíte módní posílení: Během jízdy podržte tlačítko pro vstup  do módu posílení. Po podržení tlačítka .

Při vstupu do režimu posílení se zobrazí ikona posílení a v ukazateli rychlosti je zobrazena aktuální rychlost.

Ukončení módu posílení: Uvolněte tlačítko pro opuštění módu posílení a ikona posílení zmizí.

## 6. Příprava před sestavením

1. Před jízdou si důkladně přečtěte < Uživatelský manuál >. Ujistěte se, že všechny součásti jsou v dobrém stavu pro bezpečnou jízdu.
2. Zkontrolujte stav elektrického kola, včetně brzd, kol, řídítek, zajišťovacího mechanismu skládání a rychloupínacích součástí, abyste se ujistili, že jsou všechny části v bezvadném stavu.
3. Zkontrolujte elektrický systém, zda má baterie dostatečnou kapacitu. Pokud tomu tak není, okamžitě ji nabijte.
4. Zkontrolujte správnou funkci brzdového systému. Pokud brzdový systém nefunguje správně, přestaňte jej dále používat a obraťte se na oficiální zákaznický servis pro asistenci.

## 7. Záruční podmínky

1. Uživatelé musí dodržovat návod k použití produktu. 2. Pokud se vyskytne problém s provozem způsobený kvalitou výroby, společnost se bude řídit příslušnými státními zákony a předpisy vztahujícími se k záručním povinnostem.
2. Společnost poskytuje záruční a pozáruční servis pro problémy přesahující záruční dobu i pro hlavní komponenty během záruky, avšak opravy mohou podléhat poplatkům.
3. Pro výměnu baterií mimo záruční dobu naše společnost dodá baterie za cenu výrobce. Pro zajištění bezpečnosti a environmentální odpovědnosti musí být použité baterie recyklovány v poměru 1 : 1 a vráceny výrobci baterií.

 **SAMEBIKE**

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Adresa: č. 1, továrna, Xiling, město HuaShan, okres HuaDu,  
město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA

EPAC EN 15194



VYROBENO V ČÍNĚ



**PROBLÉMY PO PRODEJI  
NAČTĚTE QR KÓD**



(Videonávody před, po prodeji a k instalaci)

**GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.,LTD**

-  Adresa: Továrna č. 1, Xiling, město Huashan, okres Huadu, město Guangzhou, provincie Guangdong, ČÍNA
-  Oficiální web: [www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)
-  Pro otázky týkající se poprodejního servisu nás kontaktujte E-mail: [sameway@gzsamebike.com](mailto:sameway@gzsamebike.com)
-  <https://www.youtube.com/channel/UCDDjD4TNvZE1-Jb0bPkdONvQ>